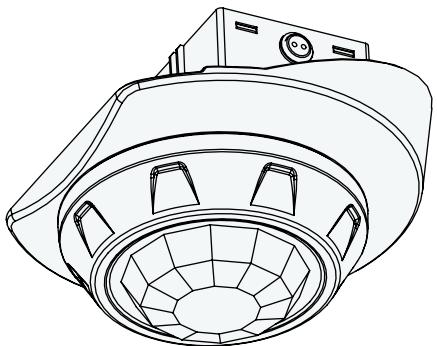
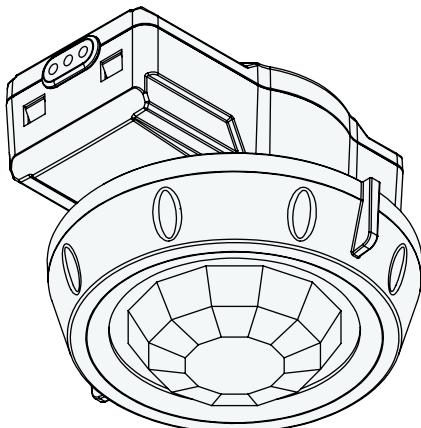


DLA Sensors

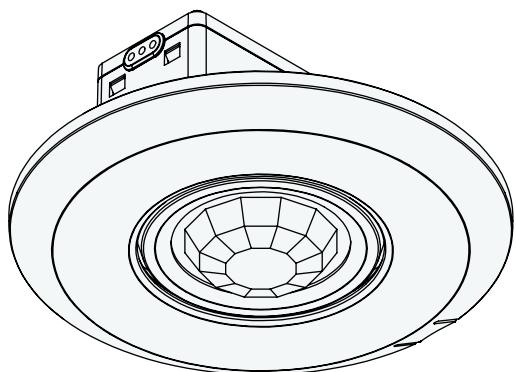
1



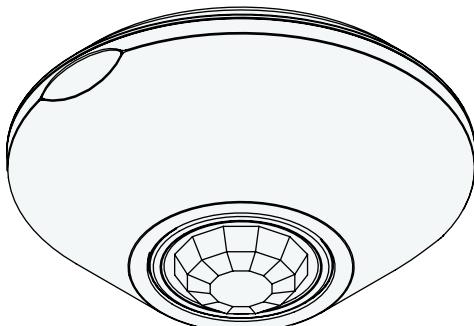
2



3

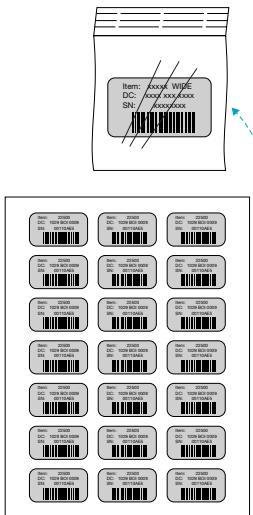


4

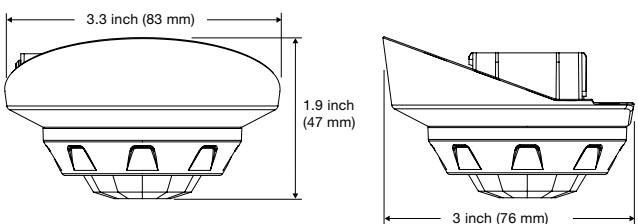


DLA Sensors

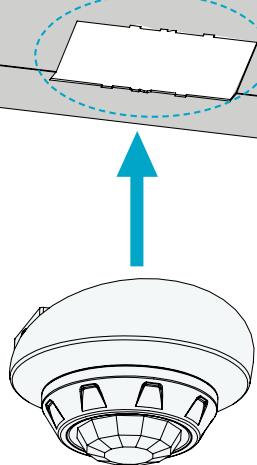
5



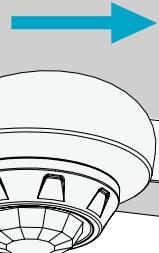
6a



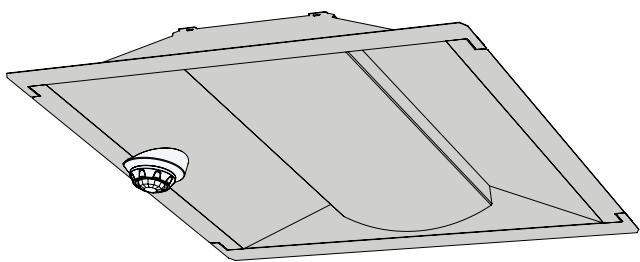
6b



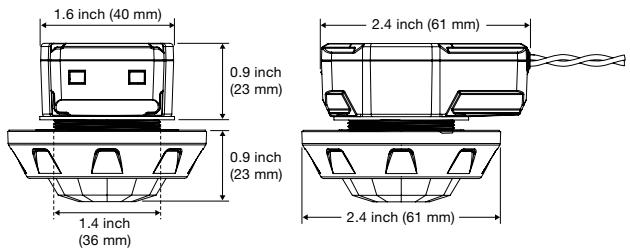
6c



6d

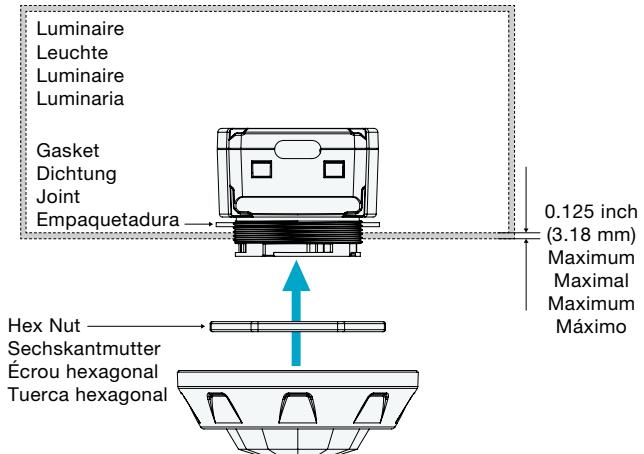


7a

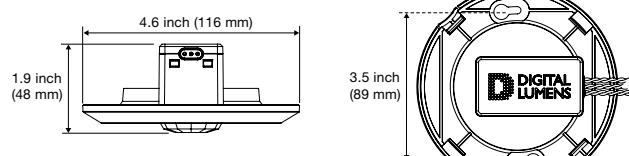


DLA Sensors

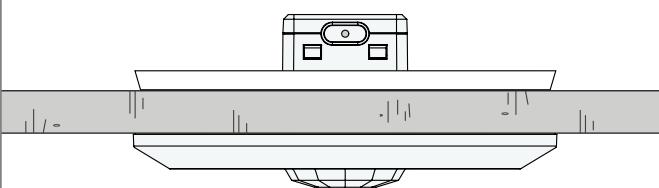
7b



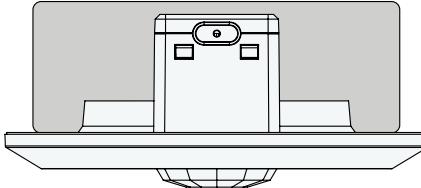
8a



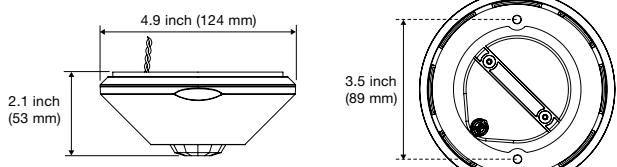
8b



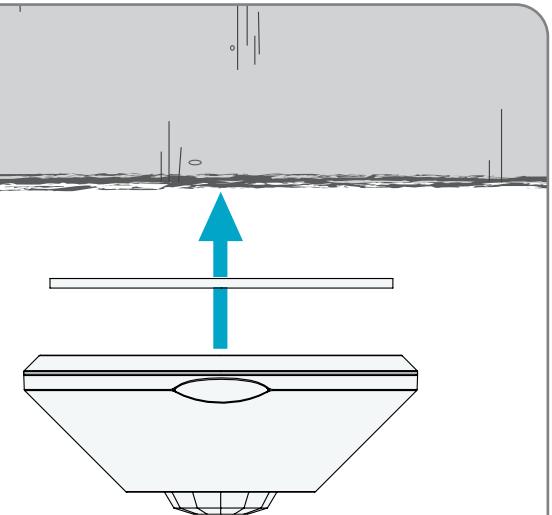
8c



9a

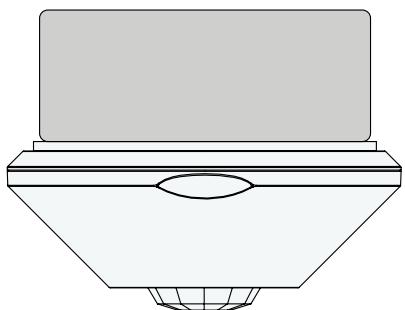


9b

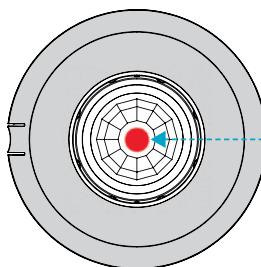


DLA Sensors

9c



10



Heartbeat Indicator
Herzschlaganzeige
Indicateur de rythme cardiaque
Indicador de latidos

PRODUCT SAFETY

When using electrical equipment, basic safety precautions should always be followed, including the following:

 **READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS PRODUCT.**

-  Digital Light Agent (DLA) hardware must be installed in accordance with the applicable installation code by a person familiar with the construction and operation of the product and the hazards involved.
-  To avoid risk of electrical shock, disconnect power before installing, wiring, or servicing DLA hardware.
-  Do not use luminaire or DLA hardware if the housing, sensor optic or wires are damaged.

-  Do not apply paint, lubricants or other coatings to the DLA housing.
-  Use a dry cloth to clean the DLA housing and sensor optic.

 **SAVE THESE INSTRUCTIONS.**

GETTING STARTED

Overview

The DLA system transforms light luminaires from third-party manufacturers into an intelligent light with high-performance sensors, power metering, full-range dimming, and software optimization capabilities.

There are two categories of DLA components: DLA sensors and DLA adapters.

- DLA sensors measure occupancy and ambient light. They also control connected luminaires through a direct link with Philips SR (Sensor Ready) drivers, DALI drivers, or through 0-10 V adapters (for older 0-10 V LED drivers). DLA sensors communicate wirelessly with SiteWorx® to receive commands and send data.
- DLA adapters measure luminaire power consumption. They also convert the digital commands from DLA sensors into an analog 0-10 V signal for use with 0-10 V dimming LED drivers.

Note: This document covers DLA Sensors. Please refer to the DLA Adapter Installation Instructions for sensor wiring and setup.

Helpful Hints

- Install the DLA sensor in a manner so as to provide a clear field of view for the lens.
- Do not mount the DLA sensor within 5 ft (1.5 m) of an air vent.
- Consult the DLA specification sheets for detail regarding mounting heights and occupancy sensor coverage patterns.

Sensor Types

1 DLA-E (Philips® EvoKit SR)

The DLA-E is designed to install in the mounting slot of the Philips EvoKit SR retrofit kit (**Illustration 1**).

2 DLA-I (Luminaire-Integrated)

The DLA-I mounts directly to into any third-party luminaire — the housing mounts inside and the lens assembly extends externally (**Illustration 2**).

3 DLA-R (Recessed-Mount)

Use the DLA-R when you want to blend the sensor into an environment by mounting flush to a junction box or a ceiling tile (**Illustration 3**).

4 DLA-S (Surface-Mount)

Featuring an IP65 rating, use the DLA-S in challenging environments. DLA-S mounts to a ceiling surface or NEMA 4 or weatherproof junction box (**Illustration 4**).

Verify Sticker Book

To prevent issues during commissioning, ensure that the placement of the bar code label in the sticker book corresponds to the DLA Sensor's physical location in the facility (**Illustration 5**).

Install DLA Hardware

DLA-E Installation

- ① Review DLA-E dimensional drawings (**Illustration 6a**).
- ② Remove extra serial number label and place in correct install location in the sticker map or book (**Illustration 5**).
- ③ Make power and data connections (see Make Power and Data Connections section).
- ④ Insert the sensor housing up through the existing cutout in the Philips EvoKit SR luminaire (**Illustration 6b**).
- ⑤ Slide the sensor housing sideways until it 'snaps' into place (**Illustration 6c**).
- ⑥ Install the Philips EvoKit SR luminaire as per the manufacturer's instructions (**Illustration 6d**).

DLA-I Installation

- ① Review DLA-I dimensional drawings (**Illustration 7a**).
- ② Remove extra serial number label and place in correct install location in the sticker map or book (**Illustration 5**).
- ③ Detach the lens assembly by turning it counter-clockwise.
- ④ Remove the hex nut.
- ⑤ The DLA-I requires a 0.5 inch (pg-7) trade size knockout (1.3 – 1.4 inch / 33 – 36 mm hole) for proper mounting and sealing.
- ⑥ Install the DLA-I module inside the luminaire housing, with the threaded nipple extending outside the luminaire housing through the opening created in the previous step.
- ⑦ Secure the housing using the supplied hex nut. Tighten the hex nut (**Illustration 7b**).
- ⑧ Re-connect the lens assembly, turning it clockwise until the lens assembly stops rotating.
- ⑨ Make power and data connections (see Make Power and Data Connections section).
- ⑩ Install the third-party luminaire as per the manufacturer's instructions.

Note: The DLA-I is designed to install within a third-party luminaire housing, with the sensor optic extending externally. Be sure to install the gasket and hex nut in the correct order (**Illustration 7b**).

DLA-R Installation

- ① Review DLA-R dimensional drawings (**Illustration 8a**).
- ② **Ceiling Mount (Illustration 8b)**
 - Remove extra serial number label and place in correct install location in the sticker map or book (**Illustration 5**).
 - Remove the plastic bezel.

Note: Place your thumb on the notch in the bezel and pull away to release.

- Using the metal mounting plate as a template, trace the inner profile and the screw holes and then cut the ceiling tile using an appropriate saw.
- Insert the sensor housing up through the hole in the ceiling tile, place the mounting plate on the back of the ceiling tile around the sensor housing, and then secure using the (2x) supplied Phillips screws.

Note: Place the flat side of the collar against the tile.

- Replace the bezel.
- Make power and data connections (see Make Power and Data Connections section).

- ③ **Junction Box Mount (Illustration 8c)**

- Remove extra serial number label and place in correct install location in the sticker map or book (**Illustration 5**).
- Remove the plastic bezel.

Note: Place your thumb on the notch in the bezel and pull away to release.

- Discard the metal mounting plate.
- Make power and data connections (see Make Power and Data Connections section).
- Insert the sensor housing into the 4 inch (101 mm) round junction box and then secure using the (2x) supplied Philips screws.
- Replace the bezel.

DLA-S Installation

- ① Review DLA-S dimensional drawings (**Illustration 9a**).

Note: The DLA-S is IP65-rated and designed for use in damp or wet environments. Ensure that the included mounting gasket is intact before installation.

2 Ceiling Mount (Illustration 9b)

- Remove extra serial number label and place in correct install location in the sticker map or book (Illustration 5).
- Remove the plastic bezel.

Note: Squeeze the two flat areas on the edge of the bezel and pull away to release.

- Cut a 0.5 inch (7 mm) or greater hole in the ceiling panel and run the power and data wires through the opening.
- Make power and data connections (see Make Power and Data Connections section).
- Secure the housing using suitable fasteners (supplied by installer).
- Replace the bezel.

3 Junction Box Mount (Illustration 9c)

- Remove extra serial number label and place in correct install location in the sticker map or book (Illustration 5).
- Remove the plastic bezel.

Note: Squeeze the two flat areas on the edge of the bezel and pull away to release.

- Make power and data connections (see Make Power and Data Connections section).
- Secure the housing to an IP65 4 inch (102 mm) round NEMA 4 or weatherproof enclosure using the (2x) supplied Philips screws.
- Replace the bezel.

Verify DLA Hardware

Once the installed DLA unit, including adapter and sensor, is powered ON, you can verify that the equipment is receiving power by locating the DLA heartbeat. Look at the sensor lens: Every 30 seconds, you should see a blinking red LED indicator (Illustration 10).

Note: Until the DLA unit is programmed using Commissioner software, the DLA unit will use the following settings, which effectively tell the connected luminaire(s) to remain ON at 100%, with no occupancy sensing:

- **Active Light Level:** 100%
- **Inactive Light Level:** 100%
- **Occupancy Sensor Delay:** Sensor Inactive

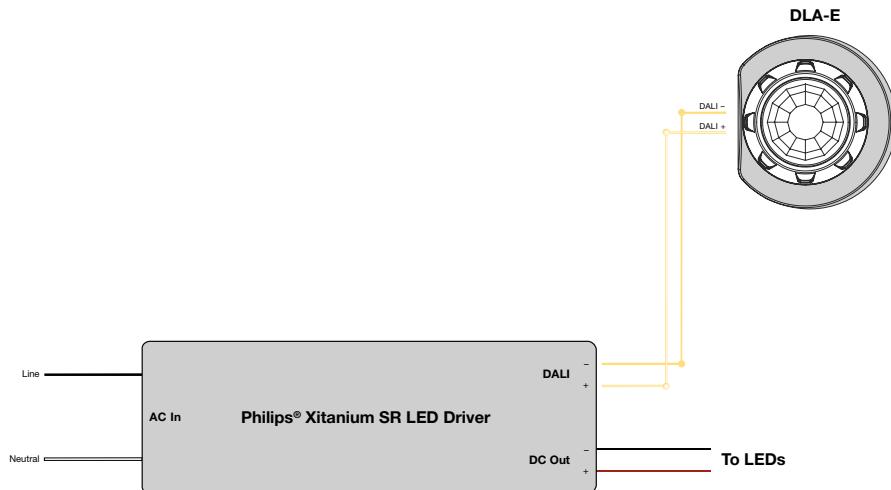
WIRING DIAGRAMS

Make Power and Data Connections

DLA-E Wiring

- 1 Philips® EvoKit SR

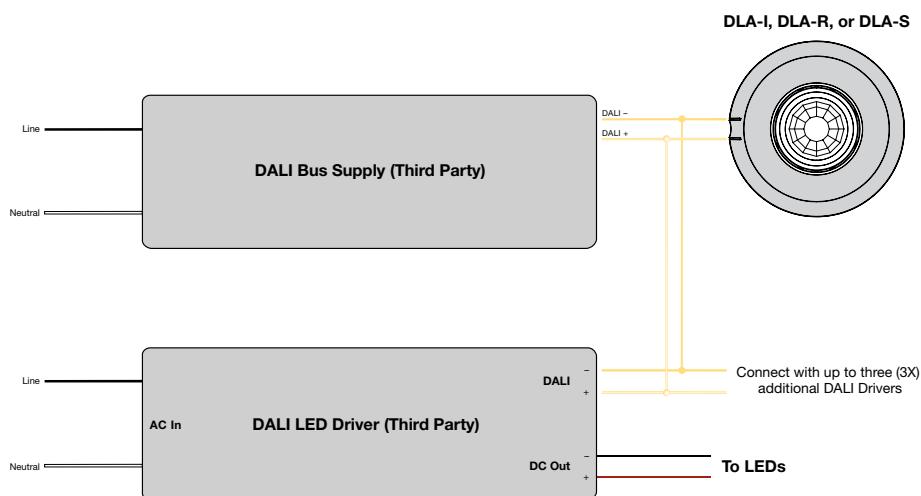
Note: Use 18 to 22 AWG
(0.82 to 0.33 m²) wiring



DLA-I, DLA-R, and DLA-S Wiring

- 1 DALI

Note: Use 18 to 22 AWG
(0.82 to 0.33 m²) wiring

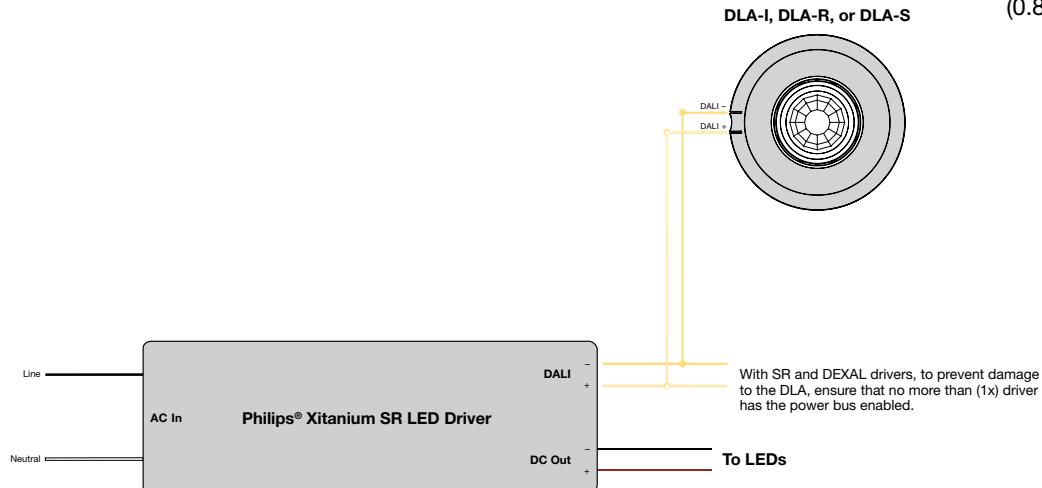


DLA Sensors

ENGLISH

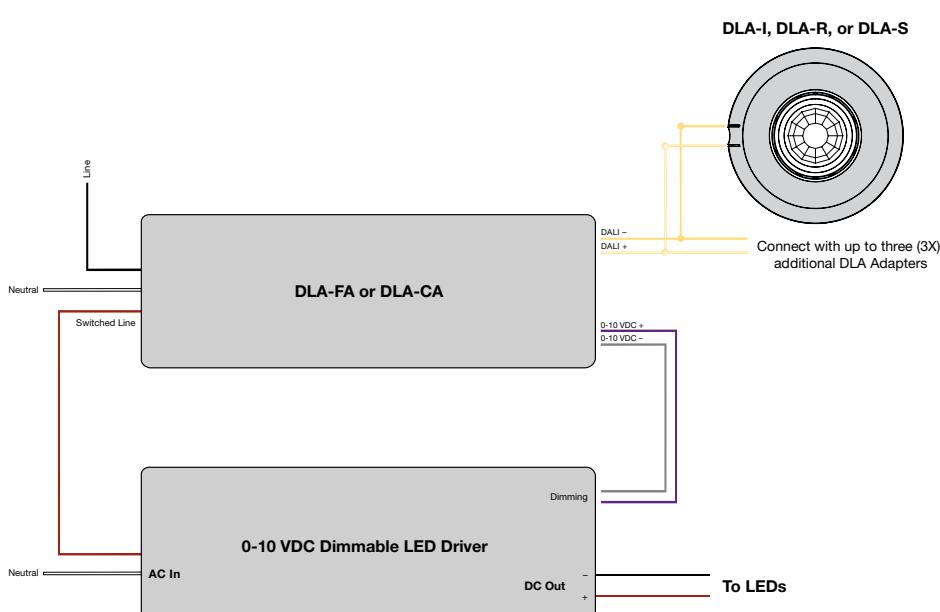
② Philips® SR

Note: Use 18 to 22 AWG
(0.82 to 0.33 m²) wiring



③ 0-10 VDC

Note: Use 18 to 22 AWG
(0.82 to 0.33 m²) wiring



PRODUKTSICHERHEIT

Bei der Verwendung elektrischer Geräte sollten immer die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden, einschließlich der folgenden:



LESEN SIE DIESE ANWEISUNGEN VOR DEM VERWENDEN DES PRODUKTS.

- DLA-Hardware (Digital Light Agent) muss von einer Person, die mit der Konstruktion und dem Betrieb des Produkts und den damit verbundenen Gefahren vertraut ist, gemäß dem geltenden Installationscode installiert werden.
- Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, trennen Sie die Stromversorgung, bevor Sie DLA-Hardware installieren, verkabeln oder warten.

- Verwenden Sie keine Leuchte oder DLA-Hardware, wenn das Gehäuse, die Sensoroptik oder die Kabel beschädigt sind.
- Tragen Sie keine Farbe, Schmiermittel oder andere Beschichtungen auf das DLA-Gehäuse auf.
- Reinigen Sie das DLA-Gehäuse und die Sensoroptik mit einem trockenen Tuch.



ANLEITUNG AUFBEWAHREN.

FERTIG MACHEN

Überblick

Das DLA-System verwandelt Lichtleuchten von Drittherstellern in ein intelligentes Licht mit Hochleistungssensoren, Leistungsmessung, Vollbereichsdimmung und Softwareoptimierungsfunktionen.

Es gibt zwei Kategorien von DLA-Komponenten: DLA-Sensoren und DLA-Adapter.

- DLA-Sensoren messen Beleuchtung und Umgebungslicht. Sie steuern angeschlossene Leuchten auch über eine direkte Verbindung mit Philips SR-Treibern (Sensor Ready), DALI-Treibern oder über 0-10-V-Adapter (für ältere 0-10-V-LED-Treiber). DLA-Sensoren kommunizieren drahtlos mit SiteWorx®, um Befehle zu empfangen und Daten zu senden.
- DLA-Adapter messen den Stromverbrauch der Leuchte. Sie wandeln auch die digitalen Befehle von DLA-Sensoren in ein analoges 0-10-V-Signal zur Verwendung mit um 0-10 V Dimm-LED-Treiber.

Hinweis: Dieses Dokument behandelt DLA-Sensoren. Informationen zur Verkabelung und Einrichtung des Sensors finden Sie in den Installationsanweisungen für den DLA-Adapter.

Nützliche Hinweise

- Installieren Sie den DLA-Sensor so, dass ein klares Sichtfeld für das Objektiv entsteht.
- Montieren Sie den DLA-Sensor nicht in einem Umkreis von 5 ft (1.5 m) um eine Entlüftungsöffnung.
- Einzelheiten zu den Montagehöhen und den Abdeckungsmustern des Belegungssensors finden Sie in den DLA-Datenblättern.

Sensorarten

- ① **DLA-E (Philips® EvoKit SR)**
Der DLA-E kann in den Montageschlitz des Philips EvoKit SR-Nachrüstsatzes eingebaut werden (**Abbildung 1**).
- ② **DLA-I (Leuchtenintegriert)**
Der DLA-I wird direkt in eine Leuchte eines Drittanbieters eingebaut — das Gehäuse wird innen montiert und die Linsenbaugruppe erstreckt sich nach außen (**Abbildung 2**).
- ③ **DLA-R (Einbau-Montage)**
Verwenden Sie den DLA-R, wenn Sie den Sensor in eine Umgebung integrieren möchten, indem Sie ihn bündig an einer Anschlussdose oder einer Deckenplatte montieren (**Abbildung 3**).
- ④ **DLA-S (Oberflächenmontage)**
Verwenden Sie den DLA-S mit der Schutzart IP65 in schwierigen Umgebungen. DLA-S wird an einer Deckenfläche oder NEMA 4 oder einer witterfesten Anschlussdose montiert (**Abbildung 4**).

Etikettenbuch überprüfen

Um Probleme bei der Inbetriebnahme zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass die Platzierung des Barcode-Etiketts im Aufkleberbuch dem physischen Standort des DLA-Sensors in der Einrichtung entspricht (**Abbildung 5**).

Installieren Sie die DLA-Hardware

DLA-E Installation

- 1 Überprüfen Sie die DLA-E-Maßzeichnungen (**Abbildung 6a**).
- 2 Entfernen Sie das zusätzliche Seriennummernnetikett und platzieren Sie es an der richtigen Stelle auf der Aufkleberkarte oder im Buch (**Abbildung 5**).
- 3 Stellen Sie Strom- und Datenverbindungen her (siehe Abschnitt Strom- und Datenverbindungen herstellen).
- 4 Führen Sie das Sensorgehäuse durch den vorhandenen Ausschnitt in der Philips EvoKit SR-Leuchte ein (**Illustration 6b**).
- 5 Schieben Sie das Sensorgehäuse zur Seite, bis es einrastet (**Abbildung 6c**).
- 6 Installieren Sie die Philips EvoKit SR-Leuchte gemäß den Anweisungen des Herstellers (**Abbildung 6d**).

DLA-I Installation

- 1 Überprüfen Sie die DLA-I-Maßzeichnungen (**Abbildung 7a**).
- 2 Entfernen Sie das zusätzliche Seriennummernnetikett und platzieren Sie es an der richtigen Stelle auf der Aufkleberkarte oder im Buch (**Abbildung 5**).
- 3 Nehmen Sie die Linsenbaugruppe ab, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen.
- 4 Entfernen Sie die Sechskantmutter.
- 5 Für den DLA-I ist ein Knockout in Handelsgröße von 0.5 inch (Pg-7) (Loch 1.3 – 1.4 inch / 33 – 36 mm) für eine ordnungsgemäße Montage und Abdichtung.
- 6 Installieren Sie das DLA-I-Modul im Leuchtgehäuse, wobei sich der Gewinde-Nippel außerhalb des Leuchtgehäuses durch die im vorherigen Schritt erstellte Öffnung erstreckt.
- 7 Sichern Sie das Gehäuse mit der mitgelieferten Sechskantmutter. Ziehen Sie die Sechskantmutter an (**Abbildung 7b**).
- 8 Schließen Sie die Linsenbaugruppe wieder an und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, bis sich die Linsenbaugruppe nicht mehr dreht.
- 9 Stellen Sie Strom- und Datenverbindungen her (siehe Abschnitt Strom- und Datenverbindungen herstellen).

- 10 Installieren Sie die Leuchte eines Drittanbieters gemäß den Anweisungen des Herstellers.

Hinweis: Der DLA-I kann in ein Leuchtgehäuse eines Drittanbieters eingebaut werden, wobei sich die Sensoroptik nach außen erstreckt. Stellen Sie sicher, dass die Dichtung und die Sechskantmutter in der richtigen Reihenfolge installiert sind (**Abbildung 7b**).

DLA-R Installation

- 1 Überprüfen Sie die DLA-R-Maßzeichnungen (**Abbildung 8a**).
- 2 **Deckenmontage (Abbildung 8b)**
 - Entfernen Sie das zusätzliche Seriennummernnetikett und platzieren Sie es an der richtigen Stelle auf der Aufkleberkarte oder im Buch (**Abbildung 5**).
 - Entfernen Sie die Kunststoffblende.

Hinweis: Legen Sie Ihren Daumen auf die Kerbe in der Lünette und ziehen Sie ihn zum Lösen weg.

- Zeichnen Sie mit der Metallmontageplatte als Schablone das Innenprofil und die Schraubenlöcher nach und schneiden Sie die Deckenplatte mit einer geeigneten Säge ab.
- Führen Sie das Sensorgehäuse durch das Loch in der Deckenplatte ein, platzieren Sie die Montageplatte auf der Rückseite der Deckenplatte um das Sensorgehäuse und befestigen Sie sie mit den (2x) mitgelieferten Kreuzschlitzschrauben.

Hinweis: Legen Sie die flache Seite des Kragens gegen die Fliese.

- Ersetzen Sie die Lünette.
- Stellen Sie Strom- und Datenverbindungen her (siehe Abschnitt Strom- und Datenverbindungen herstellen).

Anschlusskastenhalterung (Abbildung 8c)

- Entfernen Sie das zusätzliche Seriennummernnetikett und platzieren Sie es an der richtigen Stelle auf der Aufkleberkarte oder im Buch (**Abbildung 5**).
- Entfernen Sie die Kunststoffblende.

Hinweis: Legen Sie Ihren Daumen auf die Kerbe in der Lünette und ziehen Sie ihn zum Lösen weg.

- Entsorgen Sie die Metallmontageplatte.
- Stellen Sie Strom- und Datenverbindungen her (siehe Abschnitt Strom- und Datenverbindungen herstellen).

- Setzen Sie das Sensorgehäuse in die runde Anschlussdose 4 inch (101 mm) ein und befestigen Sie sie mit den (2x) mitgelieferten Kreuzschlitzschrauben.
- Ersetzen Sie die Lünette.

DLA-S Installation

- 1** Überprüfen Sie die DLA-S-Maßzeichnungen (**Abbildung 9a**).

Hinweis: Der DLA-S hat die Schutzart IP65 und ist für den Einsatz in feuchten oder nassen Umgebungen konzipiert. Stellen Sie vor der Installation sicher, dass die mitgelieferte Montagedichtung intakt ist.

- 2** Deckenmontage (**Abbildung 9b**)

- Entfernen Sie das zusätzliche Seriennummernetikett und platzieren Sie es an der richtigen Stelle auf der Aufkleberkarte oder im Buch (**Abbildung 5**).
- Entfernen Sie die Kunststoffblende.

Hinweis: Drücken Sie die beiden flachen Bereiche am Rand der Lünette zusammen und ziehen Sie sie zum Lösen weg.

- Schneiden Sie ein Loch von 0.5 inch (7 mm) oder mehr in die Deckenplatte und verlegen Sie die Strom- und Datenkabel durch die Öffnung.
- Stellen Sie Strom- und Datenverbindungen her (siehe Abschnitt Strom- und Datenverbindungen herstellen).
- Sichern Sie das Gehäuse mit geeigneten Befestigungselementen (vom Installateur geliefert).
- Ersetzen Sie die Lünette.

- 3** Anschlusskastenhalterung (**Abbildung 9c**)

- Entfernen Sie das zusätzliche Seriennummernetikett und platzieren Sie es an der richtigen Stelle auf der Aufkleberkarte oder im Buch (**Abbildung 5**).
- Entfernen Sie die Kunststoffblende.

Hinweis: Drücken Sie die beiden flachen Bereiche am Rand der Lünette zusammen und ziehen Sie sie zum Lösen weg.

- Stellen Sie Strom- und Datenverbindungen her (siehe Abschnitt Strom- und Datenverbindungen herstellen).
- Befestigen Sie das Gehäuse mit den (2x) mitgelieferten Kreuzschlitzschrauben an einem IP65 4 inch (102 mm) runden NEMA 4 oder einem witterfesten Gehäuse.
- Ersetzen Sie die Lünette.

Überprüfen Sie die DLA-Hardware

Sobald die installierte DLA-Einheit, einschließlich Adapter und Sensor, eingeschaltet ist, können Sie überprüfen, ob das Gerät mit Strom versorgt wird, indem Sie den DLA-Heartbeat lokalisieren. Schauen Sie sich die Sensorlinse an: Alle 30 Sekunden sollte eine blinkende rote LED-Anzeige angezeigt werden (**Abbildung 10**).

Hinweis: Bis die DLA-Einheit mit der Commissioner-Software programmiert ist, verwendet die DLA-Einheit die folgenden Einstellungen, die die angeschlossenen Leuchten effektiv anweisen, bei 100% eingeschaltet zu bleiben, ohne dass eine Belegungserkennung erfolgt:

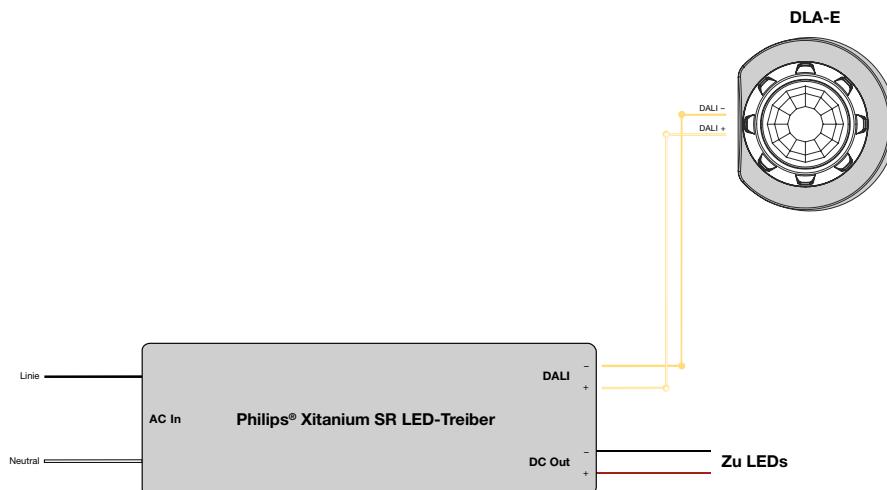
- **Aktive Lichtstärke:** 100%
- **Inaktive Lichtstärke:** 100%
- **Verzögerung des Belegungssensors:** Sensor inaktiv

SCHALTPLAN

Stellen Sie Strom- und Datenverbindungen her

DLA-E-Verkabelung

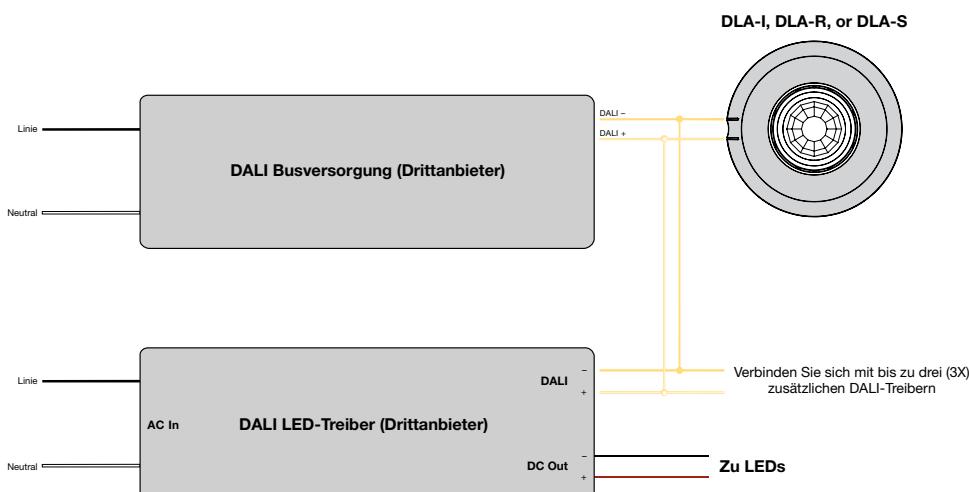
- Philips® EvoKit SR



Hinweis: Verwenden Sie 18 to 22 AWG (0.82 to 0.33 m²) Verkabelung

DLA-I, DLA-R, und DLA-S-Verkabelung

- DALI

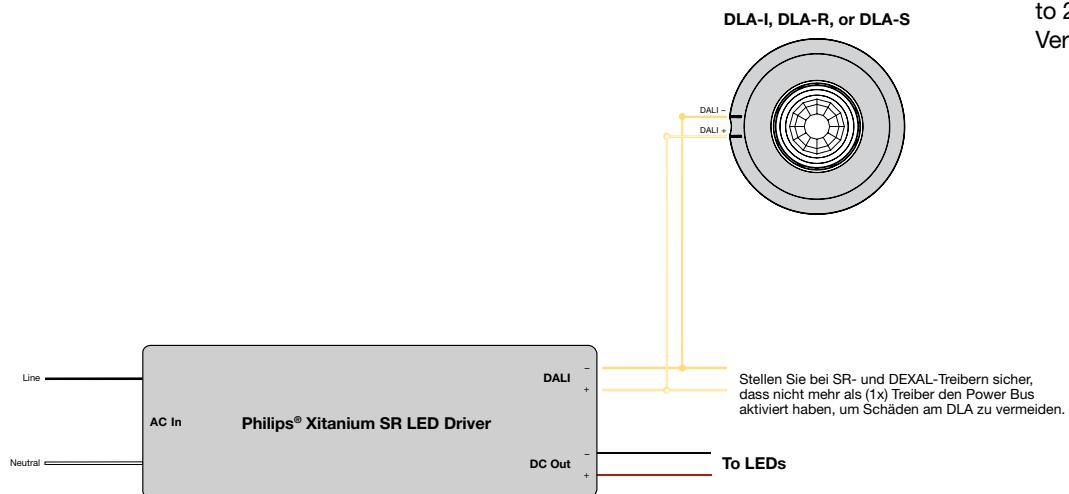


Hinweis: Verwenden Sie 18 to 22 AWG (0.82 to 0.33 m²) Verkabelung

DLA Sensors

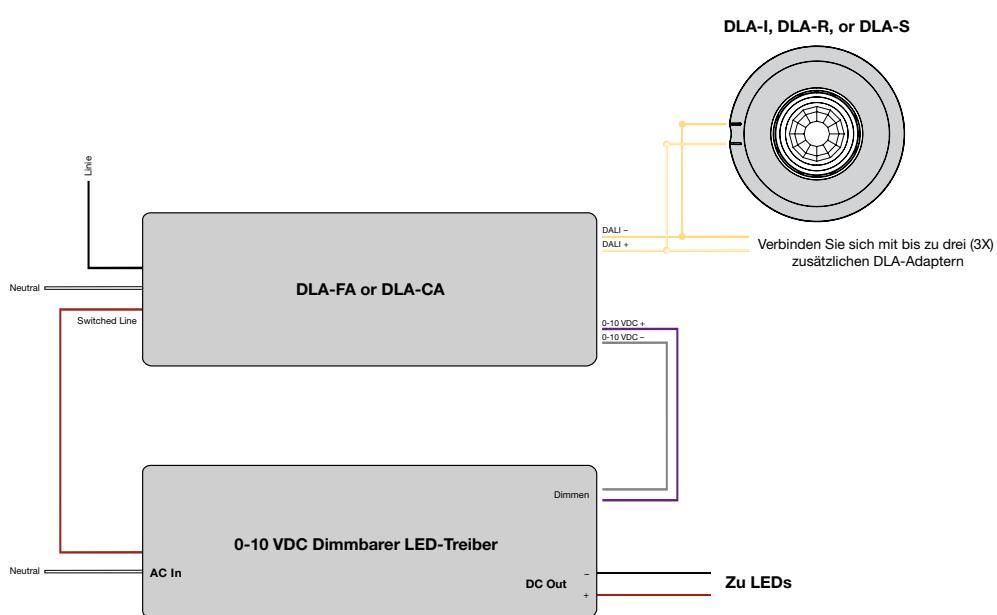
DEUTSCHE

2 Philips® SR



Hinweis: Verwenden Sie 18 to 22 AWG (0.82 to 0.33 m²) Verkabelung

3 0-10 VDC



Hinweis: Verwenden Sie 18 to 22 AWG (0.82 to 0.33 m²) Verkabelung

SÉCURITÉ DU PRODUIT

Lors de l'utilisation d'équipements électriques, des précautions de sécurité de base doivent toujours être suivies, notamment les suivantes:

LISEZ CES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER LE PRODUIT.

-  Le matériel Digital Light Agent (DLA) doit être installé conformément au code d'installation applicable par une personne familiarisée avec la construction et le fonctionnement du produit et les risques encourus.
-  Pour éviter tout risque de choc électrique, débranchez l'alimentation avant d'installer, de câbler ou de réparer le matériel DLA.

-  N'utilisez pas de luminaire ou de matériel DLA si le boîtier, l'optique du capteur ou les fils sont endommagés.
-  N'appliquez pas de peinture, de lubrifiant ou d'autres revêtements sur le boîtier DLA.
-  Utilisez un chiffon sec pour nettoyer le boîtier du DLA et l'optique du capteur.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

COMMENCER

Outils requis

Le système DLA transforme les luminaires de fabricants tiers en un éclairage intelligent avec des capteurs hautes performances, une mesure de puissance, une gradation sur toute la plage et des capacités d'optimisation logicielle.

Il existe deux catégories de composants DLA: les capteurs DLA et les adaptateurs DLA.

- Les capteurs DLA mesurent l'occupation et la lumière ambiante. Ils contrôlent également les luminaires connectés via une liaison directe avec les pilotes Philips SR (Sensor Ready), les pilotes DALI ou via des adaptateurs 0-10 V (pour les anciens pilotes LED 0-10 V). Les capteurs DLA communiquent sans fil avec SiteWorx® pour recevoir des commandes et envoyer des données.
- Les adaptateurs DLA mesurent la consommation électrique du luminaire. Ils convertissent également les commandes numériques des capteurs DLA en un signal analogique 0-10 V à utiliser avec Pilotes LED de gradation 0-10 V.

Remarque: Ce document couvre les capteurs DLA.

Veuillez consulter les instructions d'installation de l'adaptateur DLA pour le câblage et la configuration du capteur.

Astuces utiles

- Installez le capteur DLA de manière à fournir un champ de vision clair pour l'objectif.
- Ne montez pas le capteur DLA à moins de 5 ft (1.5 m) d'un événement.
- Consultez les fiches techniques DLA pour plus de détails sur les hauteurs de montage et les modèles de couverture des capteurs de présence.

Types de capteurs

① **DLA-E (Philips® EvoKit SR)**

Le DLA-E est conçu pour être installé dans la fente de montage du kit de mise à niveau Philips EvoKit SR (**Illustration 1**).

② **DLA-I (Intégré au Luminaire)**

Le DLA-I se monte directement sur n'importe quel luminaire tiers — le boîtier se monte à l'intérieur et la lentille s'étend vers l'extérieur (**Illustration 2**).

③ **DLA-R (Montage Encastré)**

Utilisez le DLA-R lorsque vous souhaitez mélanger le capteur dans un environnement en le montant à fleur d'une boîte de jonction ou d'une dalle de plafond (**Illustration 3**).

④ **DLA-S (Montage en Surface)**

Doté d'un indice de protection IP65, utilisez le DLA-S dans des environnements difficiles. Le DLA-S se monte sur une surface de plafond ou NEMA 4 ou une boîte de jonction étanche (**Illustration 4**).

Vérifier le livre d'autocollants

Pour éviter les problèmes lors de la mise en service, assurez-vous que l'emplacement de l'étiquette de code à barres dans le livre d'autocollants correspond à l'emplacement physique du capteur DLA dans l'installation (**Illustration 5**).

Installateur le matériel DLA

Installation de DLA-E

- 1 Examiner les dessins dimensionnels DLA-E (**Illustration 6a**).
- 2 Retirez l'étiquette supplémentaire du numéro de série et placez-la à l'emplacement d'installation correct sur la carte ou le livre d'autocollants (**Illustration 5**).
- 3 Établissez les connexions d'alimentation et de données (voir la section Établissement des connexions d'alimentation et de données).
- 4 Insérez le boîtier du capteur à travers la découpe existante dans le luminaire Philips EvoKit SR (**Illustration 6b**).
- 5 Faites glisser le boîtier du capteur sur le côté jusqu'à ce qu'il s'enclenche (**Illustration 6c**).
- 6 Installez le luminaire Philips EvoKit SR conformément aux instructions du fabricant (**Illustration 6d**).

Installation de DLA-I

- 1 Examiner les dessins dimensionnels DLA-I (**Illustration 7a**).
- 2 Retirez l'étiquette supplémentaire du numéro de série et placez-la à l'emplacement d'installation correct sur la carte ou le livre d'autocollants (**Illustration 5**).
- 3 Détachez la lentille en la tournant dans le sens antihoraire.
- 4 Retirez l'écrou hexagonal.
- 5 Le DLA-I nécessite une découpe de taille commerciale de 0.5 inch (Pg-7) (trou de 1.3 — 1.4 inch / 33 — 36 mm) pour un montage et une étanchéité appropriés.
- 6 Installez le module DLA-I à l'intérieur du boîtier du luminaire, le mamelon fileté s'étendant à l'extérieur du boîtier du luminaire à travers l'ouverture créée à l'étape précédente.
- 7 Fixez le boîtier à l'aide de l'écrou hexagonal fourni. Serrez l'écrou hexagonal (**Illustration 7b**).
- 8 Rebranchez l'ensemble d'objectif en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que l'ensemble d'objectif arrête de tourner.
- 9 Établissez les connexions d'alimentation et de données (voir la section Établissement des connexions d'alimentation et de données).

- 10 Installez le luminaire tiers selon les instructions du fabricant.

Remarque: Le DLA-I est conçu pour être installé dans un boîtier de luminaire tiers, avec l'optique du capteur s'étendant vers l'extérieur. Veillez à installer le joint et l'écrou hexagonal dans le bon ordre (**Illustration 7b**).

Installation de DLA-R

- 1 Examiner les dessins dimensionnels DLA-R (**Illustration 8a**).
- 2 **Montage au plafond (Illustration 8b)**
 - Retirez l'étiquette supplémentaire du numéro de série et placez-la à l'emplacement d'installation correct sur la carte ou le livre d'autocollants (**Illustration 5**).
 - Retirez le cadre en plastique.

Remarque: Placez votre pouce sur l'encoche du cadre et tirez pour le libérer.

- En utilisant la plaque de montage métallique comme gabarit, tracez le profil intérieur et les trous de vis, puis coupez le carreau de plafond à l'aide d'une scie appropriée.
- Insérez le boîtier du capteur dans le trou de la dalle de plafond, placez la plaque de montage à l'arrière de la dalle de plafond autour du boîtier du capteur, puis fixez à l'aide des (2x) vis Phillips fournies.

Remarque: Placez le côté plat du collier contre le carreau.

- Remettez le cadre en place.
 - Établissez les connexions d'alimentation et de données (voir la section Établissement des connexions d'alimentation et de données).
- 3 **Montage sur boîte de jonction (Illustration 8c)**
 - Retirez l'étiquette supplémentaire du numéro de série et placez-la à l'emplacement d'installation correct sur la carte ou le livre d'autocollants (**Illustration 5**).
 - Retirez le cadre en plastique.

Remarque: Placez votre pouce sur l'encoche du cadre et tirez pour le libérer.

- Jetez la plaque de montage métallique.
- Établissez les connexions d'alimentation et de données (voir la section Établissement des connexions d'alimentation et de données).

- Insérez le boîtier du capteur dans la boîte de jonction ronde de 4 pouces (101 mm), puis fixez-le à l'aide des (2x) vis Philips fournies.
- Remettez le cadre en place.

Installation de DLA-S

- 1** Examiner les dessins dimensionnels DLA-S (**Illustration 9a**).

Remarque: Le DLA-S est classé IP65 et conçu pour une utilisation dans des environnements humides ou mouillés. Assurez-vous que le joint de montage inclus est intact avant l'installation.

2 Montage au plafond (Illustration 9b**)**

- Retirez l'étiquette supplémentaire du numéro de série et placez-la à l'emplacement d'installation correct sur la carte ou le livre d'autocollants (**Illustration 5**).
- Retirez le cadre en plastique.

Remarque: Appuyez sur les deux zones plates sur le bord de la lunette et tirez pour les libérer.

- Coupez un trou de 0.5 inch (7 mm) ou plus dans le panneau de plafond et faites passer les câbles d'alimentation et de données à travers l'ouverture
- Établissez les connexions d'alimentation et de données (voir la section Établissement des connexions d'alimentation et de données).
- Fixez le boîtier à l'aide de fixations appropriées (fournies par l'installateur).
- Remettez le cadre en place.

3 Montage sur boîte de jonction (Illustration 9c**)**

- Retirez l'étiquette supplémentaire du numéro de série et placez-la à l'emplacement d'installation correct sur la carte ou le livre d'autocollants (**Illustration 5**).
- Retirez le cadre en plastique.

Remarque: Appuyez sur les deux zones plates sur le bord de la lunette et tirez pour les libérer.

- Établissez les connexions d'alimentation et de données (voir la section Établissement des connexions d'alimentation et de données).
- Fixez le boîtier à un boîtier rond IP65 4 inch (102 mm) NEMA 4 ou étanche à l'aide des (2x) vis Philips fournies.
- Remettez le cadre en place.

Vérifier le matériel DLA

Une fois que l'unité DLA installée, y compris l'adaptateur et le capteur, est allumée, vous pouvez vérifier que l'équipement est alimenté en localisant le rythme cardiaque DLA. Regardez la lentille du capteur: toutes les 30 secondes, vous devriez voir un indicateur LED rouge clignotant (**Illustration 10**).

Remarque: Jusqu'à ce que l'unité DLA soit programmée à l'aide du logiciel Commissioner, l'unité DLA utilisera les paramètres suivants, qui indiquent effectivement au (x) luminaire (s) connecté (s) de rester allumé à 100%, sans détection d'occupation:

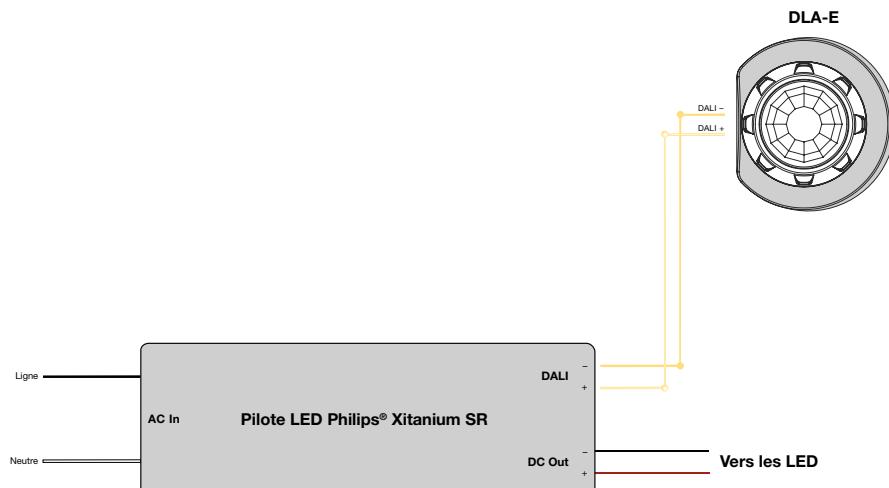
- **Niveau de lumière active:** 100%
- **Niveau de lumière inactif:** 100%
- **Délai du détecteur de présence:** Capteur inactif

SCHÉMAS DE CÂBLAGE

Établissez des connexions d'alimentation et de données

Câblage DLA-E

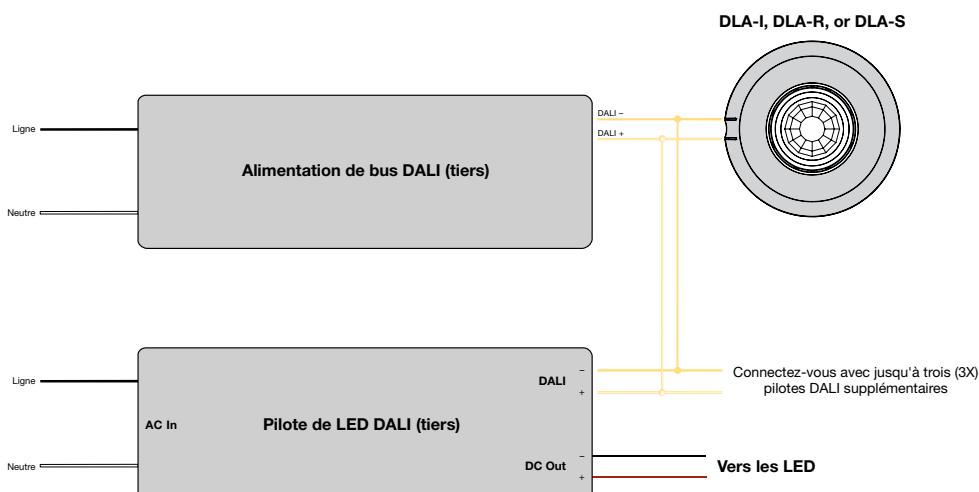
- Philips® EvoKit SR



Remarque: Utilisez 18 to 22 AWG (0.82 to 0.33 m²) câblage

Câblage DLA-I, DLA-R, et DLA-S

- DALI

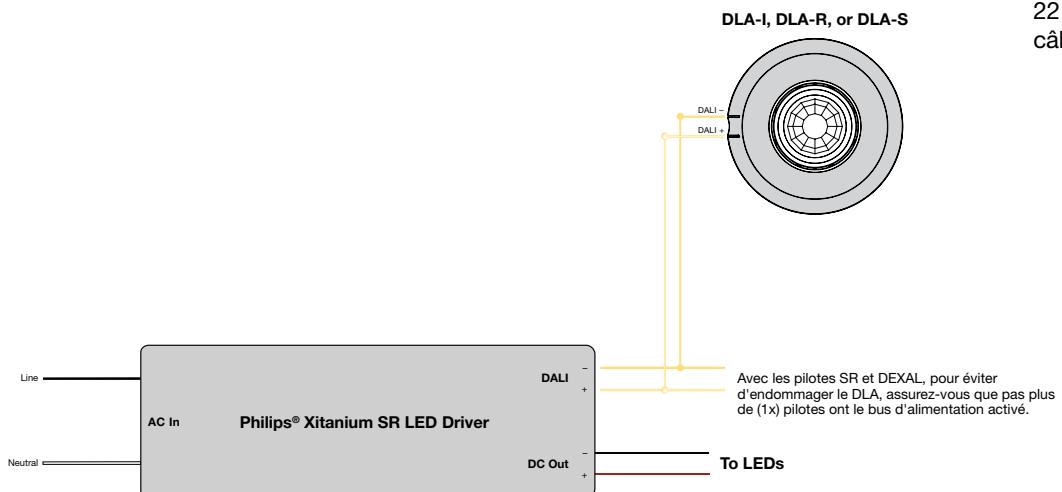


Remarque: Utilisez 18 to 22 AWG (0.82 to 0.33 m²) câblage

DLA Sensors

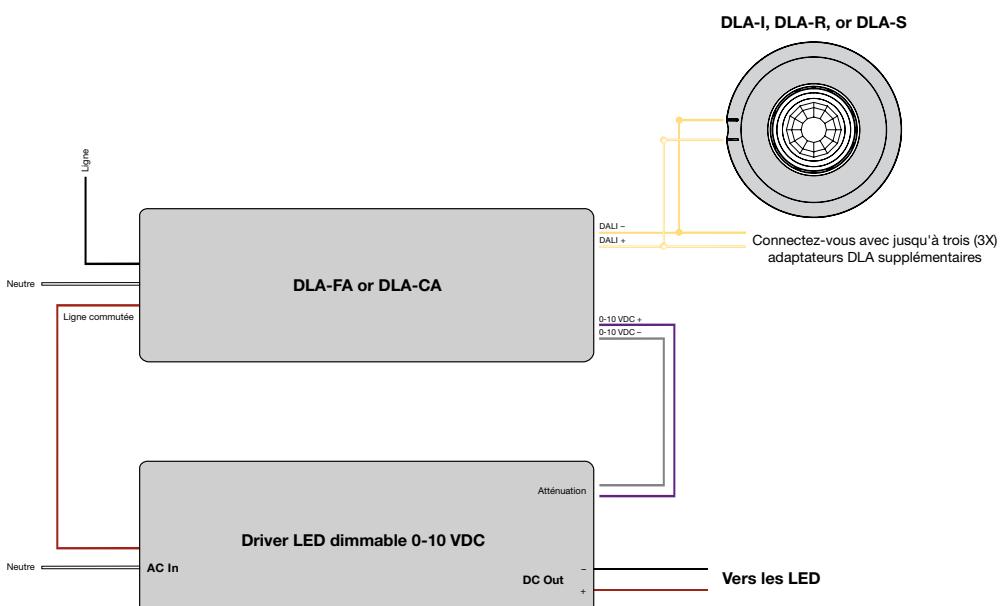
FRANÇAIS

2 Philips® SR



Remarque: Utilisez 18 to 22 AWG (0.82 to 0.33 m²) câblage

3 0-10 VDC



Remarque: Utilisez 18 to 22 AWG (0.82 to 0.33 m²) câblage

SEGURIDAD DEL PRODUCTO

Al utilizar equipos eléctricos, siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes:



LEA ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL PRODUCTO.

- El hardware de Digital Light Agent (DLA) debe ser instalado de acuerdo con el código de instalación aplicable por una persona familiarizada con la construcción y operación del producto y los riesgos involucrados.
- Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, desconecte la alimentación antes de instalar, cablear o reparar el hardware del DLA.
- No utilice luminarias o hardware DLA si la carcasa, la óptica del sensor o los cables están dañados.
- No aplique pintura, lubricantes u otros recubrimientos a la carcasa del DLA.
- Use un paño seco para limpiar la carcasa del DLA y la óptica del sensor.



GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES.

EMPEZANDO

Visión general

El sistema DLA transforma las luminarias de luz de fabricantes de terceros en una luz inteligente con sensores de alto rendimiento, medición de potencia, atenuación de rango completo y capacidades de optimización de software.

Hay dos categorías de componentes DLA: sensores DLA y adaptadores DLA.

- Los sensores DLA miden la presencia y la luz ambiental. También controlan las luminarias conectadas a través de un enlace directo con controladores Philips SR (Sensor Ready), controladores DALI o adaptadores de 0-10 V (para controladores LED de 0-10 V más antiguos). Los sensores DLA se comunican de forma inalámbrica con SiteWorx® para recibir comandos y enviar datos.
- Los adaptadores DLA miden el consumo de energía de la luminaria. También convierten los comandos digitales de los sensores DLA en una señal analógica de 0-10 V para usar con Controladores LED de atenuación de 0-10 V.

Nota: Este documento cubre los sensores DLA. Consulte las instrucciones de instalación del adaptador DLA para el cableado y la configuración del sensor.

Consejos útiles

- Instale el sensor DLA de manera que proporcione un campo de visión claro para la lente.
- No monte el sensor DLA a menos de 5 ft (1.5 m) de una ventilación de aire.
- Consulte las hojas de especificaciones del DLA para obtener detalles sobre las alturas de montaje y los patrones de cobertura del sensor de ocupación.

Tipos de sensores

- ① **DLA-E (Philips® EvoKit SR)**
El DLA-E está diseñado para instalarse en la ranura de montaje del kit de actualización Philips EvoKit SR ([Ilustración 1](#)).
- ② **DLA-I (Luminaria Integrada)**
El DLA-I se monta directamente en cualquier luminaria de terceros — la carcasa se monta dentro y el conjunto de lente se extiende externamente ([Ilustración 2](#)).
- ③ **DLA-R (Montaje Empotrado)**
Use el DLA-R cuando desee mezclar el sensor en un entorno mediante el montaje empotrado en una caja de empalmes o una placa de techo ([Ilustración 3](#)).
- ④ **DLA-S (Montaje en Superficie)**
Con una clasificación IP65, use el DLA-S en entornos desafiantes. DLA-S se monta en una superficie de techo o NEMA 4 o caja de conexiones resistente a la intemperie ([Ilustración 4](#)).

Verificar libro de adhesivos

Para evitar problemas durante la puesta en marcha, asegúrese de que la ubicación de la etiqueta del código de barras en el libro de adhesivos corresponde a la ubicación física del sensor DLA en la instalación (**Ilustración 5**).

Instalar hardware DLA

Instalación DLA-E

- 1 Revisar dibujos dimensionales DLA-E (**Ilustración 6a**).
- 2 Retire la etiqueta del número de serie adicional y colóquela en la ubicación de instalación correcta en el mapa o libro de pegatinas (**Ilustración 5**).
- 3 Realice conexiones de alimentación y datos (consulte la sección Realizar conexiones de alimentación y datos).
- 4 Inserte la carcasa del sensor a través del corte existente en la luminaria Philips EvoKit SR (**Ilustración 6b**).
- 5 Deslice la carcasa del sensor hacia los lados hasta que encaje en su lugar (**Ilustración 6c**).
- 6 Instale la luminaria Philips EvoKit SR según las instrucciones del fabricante. (**Ilustración 6d**).

Instalación DLA-I

- 1 Revisar dibujos dimensionales DLA-I (**Ilustración 7a**).
- 2 Retire la etiqueta del número de serie adicional y colóquela en la ubicación de instalación correcta en el mapa o libro de pegatinas (**Ilustración 5**).
- 3 Separe el conjunto de la lente girándolo en sentido antihorario.
- 4 Retire la tuerca hexagonal.
- 5 El DLA-I requiere un orificio ciego de tamaño comercial de 0.5 inch (Pg-7) (orificio de 1.3 — 1.4 inch / 33 — 36 mm) para un montaje y sellado adecuados.
- 6 Instale el módulo DLA-I dentro de la carcasa de la luminaria, con el niple roscado que se extiende fuera de la carcasa de la luminaria a través de la abertura creada en el paso anterior.
- 7 Asegure la carcasa con la tuerca hexagonal suministrada. Apriete la tuerca hexagonal (**Ilustración 7b**).
- 8 Vuelva a conectar el conjunto de la lente, girándolo en el sentido de las agujas del reloj hasta que deje de girar.
- 9 Realice conexiones de alimentación y datos (consulte la sección realice conexiones de alimentación y datos).
- 10 Instale la luminaria de terceros según las instrucciones del fabricante.

Nota: El DLA-I está diseñado para instalarse dentro de una carcasa de luminaria de terceros, con la óptica del sensor extendiéndose hacia el exterior. Asegúrese de instalar la junta y la tuerca hexagonal en el orden correcto (**Ilustración 7b**).

Instalación DLA-R

- 1 Revisar dibujos dimensionales DLA-R (**Ilustración 8a**).
- 2 **Montaje en el techo (Ilustración 8b)**
 - Retire la etiqueta del número de serie adicional y colóquela en la ubicación de instalación correcta en el mapa o libro de pegatinas (**Ilustración 5**).
 - Retire el bisel de plástico.

Nota: Coloque el pulgar en la muesca del bisel y retírelo para soltarlo.

 - Usando la placa de montaje de metal como plantilla, trace el perfil interno y los agujeros de los tornillos y luego corte la placa del techo con una sierra adecuada.
 - Inserte la carcasa del sensor hacia arriba a través del orificio en la placa del techo, coloque la placa de montaje en la parte posterior de la placa del techo alrededor de la carcasa del sensor y luego asegúrela con los (2x) tornillos Phillips suministrados.

Nota: Coloque el lado plano del collar contra la baldosa.

 - Reemplace el bisel.
 - Realice conexiones de alimentación y datos (consulte la sección Realizar conexiones de alimentación y datos).
- 3 **Montaje de caja de conexiones (Ilustración 8c)**
 - Retire la etiqueta del número de serie adicional y colóquela en la ubicación de instalación correcta en el mapa o libro de pegatinas (**Ilustración 5**).
 - Retire el bisel de plástico.

Nota: Coloque el pulgar en la muesca del bisel y retírelo para soltarlo.

 - Deseche la placa de montaje de metal.
 - Realice conexiones de alimentación y datos (consulte la sección Realizar conexiones de alimentación y datos).
 - Inserte la carcasa del sensor en la caja de conexiones redonda de 4 pulgadas (101 mm) y luego asegúrela con los (2x) tornillos Philips suministrados.

- Reemplace el bisel.

Instalación DLA-S

1 Revisar dibujos dimensionales DLA-S (**Ilustración 9a**).

Nota: El DLA-S tiene clasificación IP65 y está diseñado para su uso en entornos húmedos o mojados. Asegúrese de que la junta de montaje incluida esté intacta antes de la instalación.

2 Montaje en el techo (**Ilustración 9b**)

- Retire la etiqueta del número de serie adicional y colóquela en la ubicación de instalación correcta en el mapa o libro de pegatinas (**Ilustración 5**).
- Retire el bisel de plástico.

Nota: Apriete las dos áreas planas en el borde del bisel y tire para liberar.

- Corte un orificio de 0.5 inch (7 mm) o mayor en el panel del techo y pase los cables de alimentación y de datos por la abertura.
- Realice conexiones de alimentación y datos (consulte la sección Realizar conexiones de alimentación y datos).
- Asegure la carcasa con sujetadores adecuados (suministrados por el instalador).
- Reemplace el bisel.

3 Montaje de caja de conexiones (**Ilustración 9c**)

- Retire la etiqueta del número de serie adicional y colóquela en la ubicación de instalación correcta en el mapa o libro de pegatinas (**Ilustración 5**).
- Retire el bisel de plástico.

Nota: Apriete las dos áreas planas en el borde del bisel y tire para liberar.

- Realice conexiones de alimentación y datos (consulte la sección Realizar conexiones de alimentación y datos).

- Asegure la carcasa a una carcasa IP65 de 4 inch (102 mm) redonda NEMA 4 o resistente a la intemperie con los (2x) tornillos Philips suministrados.
- Reemplace el bisel.

Verificar hardware DLA

Una vez que la unidad DLA instalada, incluido el adaptador y el sensor, se enciende, puede verificar que el equipo esté recibiendo energía localizando los latidos del DLA. Mire la lente del sensor: cada 30 segundos, debería ver un indicador LED rojo parpadeante (**Ilustración 10**).

Nota: Hasta que la unidad DLA se programe utilizando el software Commissioner, la unidad DLA utilizará las siguientes configuraciones, que le indican a las luminarias conectadas que permanezcan ENCENDIDAS al 100%, sin detección de ocupación:

- **Nivel de luz activa:** 100%
- **Nivel de luz inactivo:** 100%
- **Retardo del sensor de ocupación:** Sensor inactivo

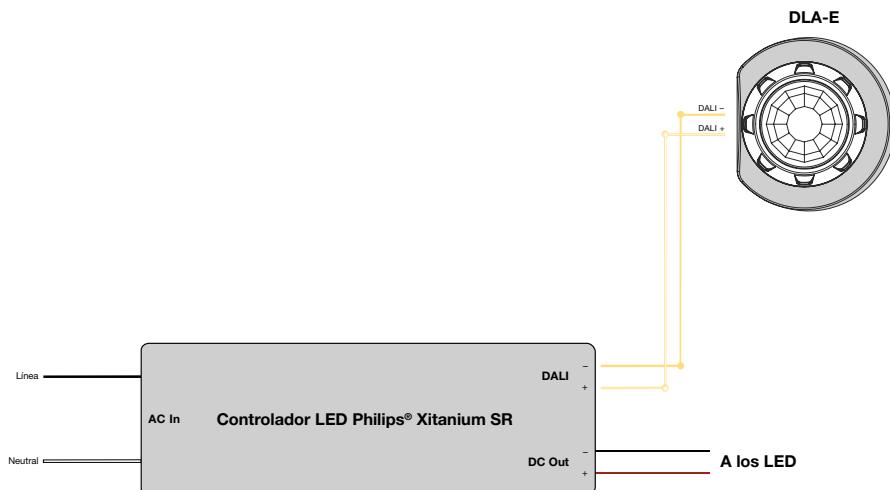
DIAGRAMAS DE CABLEADO

Realizar conexiones de datos y energía

Cableado DLA-E

- Philips® EvoKit SR

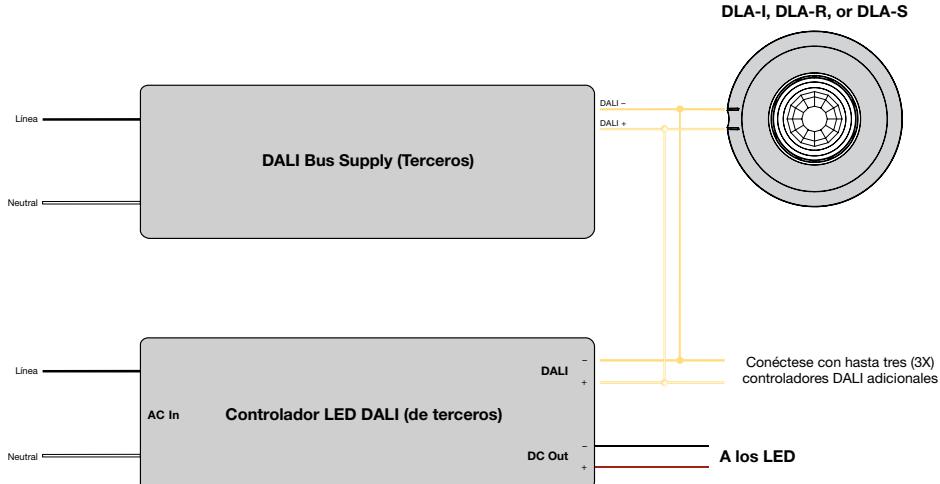
Nota: Utilice 18 a 22 AWG
(0.82 a 0.33 m²) cableado



Cableado DLA-I, DLA-R, et DLA-S

- DALI

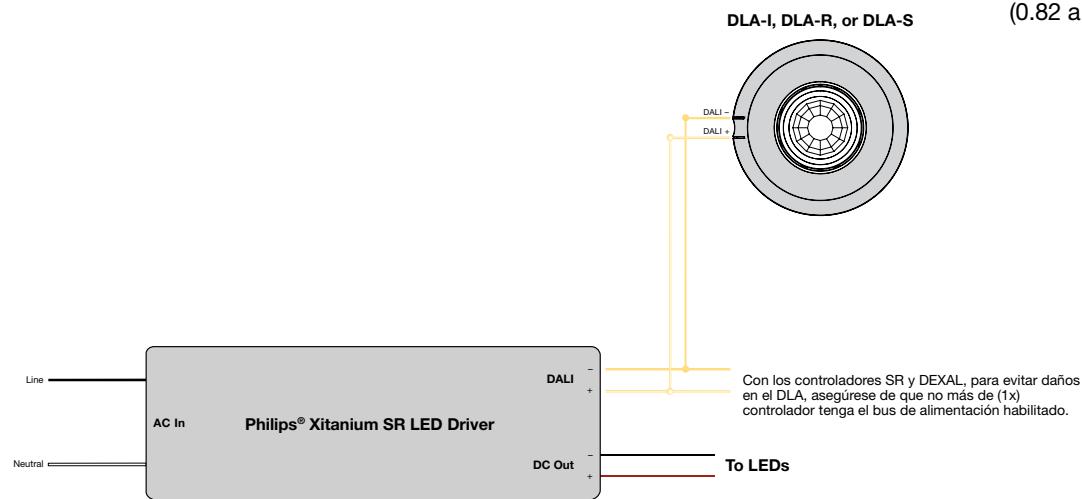
Nota: Utilice 18 a 22 AWG
(0.82 a 0.33 m²) cableado



DLA Sensors

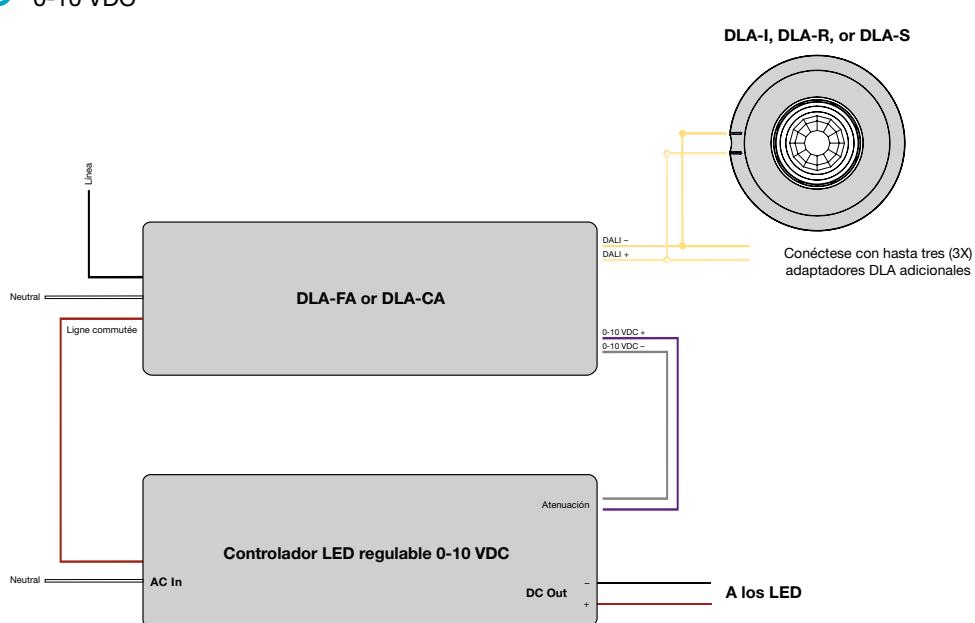
ESPAÑOL

2 Philips® SR



Nota: Utilice 18 a 22 AWG
(0.82 a 0.33 m²) cableado

3 0-10 VDC



Nota: Utilice 18 a 22 AWG
(0.82 a 0.33 m²) cableado

Digital Lumens

374 Congress Street
Suite 600
Boston, MA 02210 USA
Phone +1 617 723 1200
www.digitallumens.com

DIGITAL LUMENS